

# Покупаю старинные музыкальные инструменты,

какъ-то гусли, торбаны, бандуры, лиры, волынки и т.п. Старинныя фортепіано, шпинеты, клавесины. Старинные смычковые инструменты: гамбы, віолы, дігмуръ, а также старые мѣдные и деревянные духовые инструменты. Предложенія, по возможности съ описаніемъ и рисункомъ, съ обозначеніемъ цѣнъ прошу адресовать:

С.-Петербургъ, Мѣщанская, 22, кв. 5, А. ГЕРЛЪ.

# Театральный Клубъ (Литейный, № 42).

Сегодня лекція

# еее А.Р. КУГЕЛЯ.

"МЫСЛИ О ТЕАТРЪ".

Начало въ 8 часовъ вечера. Билеты отъ 50 коп. до 3 руб. въ Театральномъ клубъ отъ 2 до 6 час. дня и с 8 час. вечера.

## Отъ редакціи газеты "Обозръніе театровъ".

Завтра вст театры закрываются до пятой недтли Великаго поста. По этому случаю слтдующій очередной номеръ "Обозртніе театровъ" выйдетъ въ Воскресенье, 23-го Марта—въ день возобновленія спектаклей.

Редакція в контора "ОБОЗРЪНІЯ ТЕАТРОВЪ" Невскій, 114. Телефонъ № 69—17. Цѣна 5 коп. III-й годъ изданія. № 359

# ЦЕНТРАЛЬНАЯ ТЕАТРАЛЬНАЯ КАССА

**Невскій, №** 23 (противъ б. Конюшенной)

Телефоны 80—08 80—40 84—45 Заказы по телефону. За доставку на домъ взимается 15 коп., независимо отъ разстоянія и количества билетовъ.

### Касса обслуживаетъ театры:

Екатерининскій—дирекція Сѣверскаго. Новый—труппа Литер.-Художеств. Общ. "Комедія". Тhe Royal Vio—Марсово поле. Михайловск. манежъ—Говки и борьба. Концерты: гр. А. Д. Шереметева, камерной музыки и др.

Продажа билетовъ также при магазинахъ въ отдаленныхъ частяхъ города 1) Садовая, 49. Тел. 252—17. 2) Кирочиая, 30. Тел. 36—82. 3) Калашниковъ пр., 2. Тел. 241—92.

4) Пет. ст., Большой пр., 18. Тел. 202—81.

## МУЗЫКАЛЬНО-ДРАМАТИЧЕСКІЕ и ОПЕРНЫЕ КУРСЫ ФИСТУЛАРИ и ЗАСЛАВСКАГО.

**М**орская, 36. Телефонъ 275-30.

ПРІЕМЪ ПРОДОЛЖАЕТСЯ, ПРОГРАММЫ ВЫДАЮТСЯ и ВЫСЫЛАЮТСЯ БЕЗПЛАТНО.

Тел. 270—13. ЗАКАЗЫ на ба

на балы, обёды, ужины и <sub>Тел. 2</sub>

СПБ.
ПАШТЕТНАЯ

А. А. АСТАФЬЕВА, Вознесенскій пр., 12, уг. Б. Морской перев. съ Литейнаго просп.

БОЛЬШАЯ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

# "СВОБОДНЫЯ МЫСЛИ"

(Выходитъ по понедъльникамъ).

ПОДПИСНАЯ ЦЪНА; 2 р. 50 коп. за годъ, 1 р. 25 к.—6 мѣс. ОТДЪЛЬНЫЙ № 5 коп.

Адресъ редакціи: Б. Московская, д. 15, кв. 9.

И. Василевскій (Не-Буква).

**Невскій** 100.

ГОЛГОӨА"

Открыта отъ 10 утра

до 11 вечера.



На дняхъ одинъ рецензентъ оскандалился. Разругалъ артистку, а она вовсе не участвовала по болъзни.

Похвалилъ другую, а ея тамъ не было.

Далъ отзывъ о пьесѣ, а пьеса была отмѣнена.

Словомъ, вмъсто рецензіи, оказалась брехнябрехней.

А мив вотъ сегодня хотълось бы написать рецензію объ артистахъ, которые не участвовали по болъзни.

Хотилось бы «разругать» ихъ.

Хотълссь бы къ позорному столбу пригвоздить ихъ имена.

Судите сами:

Прихожу на «Bal poudré» художниковъ. Встръчаетъ меня одинъ изъ распорядителей, чуть не со слезами на глазахъ:

— Ужъ двѣнадцатый часъ... Начало въ десять объявлено... А мы не можемъ начинать... Некому начинать... Обманули артисты!.. Дали слово и вотъ—всѣ заболѣли... Что дѣлать? Какъбыть?

— Ну кое кто-то есть?

Кое кто есть... Но программы объщанной ни за что не исполнить...

А публика волнуется. Стучитъ Демонстра-

тивныя замъчанія дълаетъ.

И вправѣ она сердиться на распорядителей, которые посулили журавля въ небѣ, а не даютъ до двѣнадцатаго часа даже простой синицы.

И такъ ужъ скверно на душѣ у распоря-

Нынфшнее тяжкое положение особымъ гнетомъ легло на художниковъ.

— Картины никто не покупаеть, потому что ни у кого нъть денегь. На Академію не надъйся: она поддерживаеть Киселевыхъ. Кажется единственный доходъ, это преміи А. И. Куинджи!

Касса взаимопомощи художникамъ—пуста. Вся надежда была на этотъ балъ.

Говорять, свыше пяти тысячь обошлось устройство этого вечера въ стиль Людвига XV.

Ничего даромъ. Залъ! Залы. Чудные кіоски въ нихъ, такіе стильные и интересные, — по 200—300 рублей каждый обошелся.

Всв ствны и потолки розами убраны, -

каждая роза по 3 коп. обошлась.

Большая часть исполнителей не пожелала

выступать даромъ.

Всѣ участники заработаютъ: и биллетеры, и доттерейныхъ дѣлъ мастера, и буфетчики, и вѣшальщики и артисты... только художники ничего ни заработаютъ.

Публики было мало. Пресыщенная зрѣлищами, избалованная угодливостью устроителей, которые на потѣху ей пускали заслуженныхъ актеровъ чуть не на головахъ ходить, обезденеженная предыдущими благотворителями, извѣрившаяся въ благосклонныя обѣщанія знаменитостей принять участіе,—публика осталась у себя дома.

Художники не выручатъ расходовъ.

Мечты разбила суровая действительность.

И въ этой дъйствительности сыграла роль отвратительная привычка артистовъ благосклонно давать свои имена (отчего не порекламироваться безплатно!) и въ часъ концерта заболъвать.

Какъ нибудь я перечислю имена самыхъ упорныхъ заболъвателей на часъ — въ назиданіе потомству.

А какой бы это могъ быть милый вечеръ, если бы не надули и публика и артисты.

Звучали милыя наивныя сонатины Клементи, оркестрованныя такъ просто, безыскусственно Морицемъ Келлеръ, смёшили въ пантомимъ «Обманутый посътитель», поставленной М. М. Фокинымъ: М. М. Петипа и гг. Геккети, Леонидовъ, Беккефи и Плесюкъ.

Да какъ въ самомъ дѣлѣ не смѣяться: г. Геккети принялъ слабительнаго и началъ объясняться въ любви г-жѣ Петипа...

И двъ страсти — животная и сердечная мъшаютъ другъ другу... — фуга! . — фу-фу-фу-га!!!

А въ концѣ концовъ въ рукахъ г. Геккети очутилась не г-жа Петипа, а подсунутая г-номъ Беккефи... клизма.

— Грубо, плоско, глупо!—воскликнутт ть, кто не знаеть XV въка.

А между тъмъ, это—стильный фарсъ того времени.

Передъ тогдашними фарсами блёднёють нынёшніе сабуровскіе, казанскіе.

Клизма фигурпруетъ на многихъ картинкахъ современниковъ Ватто въ рукахъ изящныхъ субретокъ тогдашнихъ прелестницъ.

Приличіе—вещь весьма условная.

Въ поэтичной пастурели «Робертъ и Маріовъ», которую показалъ намъ «Старияный театръ», есть такая сцена:

Милая изящная подруга паступки Маріонъ предлагаетъ гостямъ слъдующую petit jeu:

— Господа, давайте рыгать... Я ничего забавнъе не знаю этого времяпрепровожденія...

заоавнъе не знаю этого времяпрепровождения... Рыганью со сцены снисходителино улыбалась сама королева, отъ души хохотали зако-

ванные въ латы рыцари и ихъ дамы сердца... А въ XV въкъ, быть можетъ, клизма считалась такимъ dernier cri, такимъ objet de luxe, которымъ нельзя не гордиться, какъ теперь вовой пляпкой...

Въ стилъ того же XV въка написалъ три одноактныхъ шутки въ стихахъ кн. Ф. Касат-кинъ-Ростовскій:

«Qui pro quo», «Разбойничій портшезъ» и «Веселыя проказницы или торжествующая добродьтель». Эти милыя безпретенціозныя напудренныя вещицы, стильно поставленныя сихъдьть мастеромъ Н. Н. Арбатовымъ

Бѣлые парики, бѣлыя букли, румяна, пудра,

мушки

Маркизы съ Мойки, маркизы съ Фонтанки,

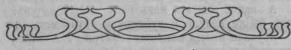
маркизы съ Екатерининскаго канала...

Лучшей изъ маркизъ оказалась г-жа Бродская (супруга художника), лучшимъ изъ маркизовъ—г. Ястржемскій.

А лучшими изъ костюмовъ чета Лисснеръ, индъецъ и индіянка, получившіе первый призъ.

Н. Шебуевъ.

- -



### "Ревизоръ"

на малорусскомъ языкъ.

Малорусская труппа О. З. Суслова наконецъ поставила долго готовившагося «Ревизора». Прежде всего должно отмътить благоговъйное отношеніе малороссовъ къ безсмертной комедіи Гоголя. Для этой постановки приглашенъ былъ режиссеръ Н. Арбатовъ, а переводъ редактированъ В. Ө. Боцяновскимъ. Сдъланы новыя декораціи, новые костюмы. Репетицій было безчисленное множество. Кто знаетъ скромный бюджетъ малорусскихъ труппъ, тотъ не можетъ не отнестись съ уваженіемъ къ этой громадной жертвъ, тъмъ болье что «Ревизоръ»—въдь не сенсаціонная новинка и успъхъ этой постановки можетъ, въ лучшемъ случаъ, быть моральнаго характера.

Последнее и достигнуто.

Достаточно сказать, что ни одна реплика «Ревизора» на непривычномъ языкъ не звучала странно, не казалась курьезомъ, а это психологически значить, что передача была естественная, жизненная. Малъйшая неправильность тона въ передачъ всъмъ извъстнъго текста на новомъ языкъ да еще на такомъ «вульгарно» звучащемъ для русскаго уха, какъ малорусскій, могла зазвучать курьезомъ и вызвать общій хохотъ, и такой хохотъ, который ничего общаго не имълъ бы съ юморомъ Гоголя. Но этого не случилось. Публика смъялась много, но это былъ смъхъ отъ «Гоголя», воспроизведеннаго на спенъ мастерски и талантливо.

Н. Н. Арбатовъ сдѣлалъ въ этой постановкѣ радикальный пересмотръ традиціоннымъ mise en scène и ввелъ много вовшествъ, а главное, такихъ новшествъ, которыя находятъ себѣ оправданіе въ текстѣ, пьесы, преимущественно въ первоначальномъ текстѣ изданій 1836 г. Всѣхъ новыхъ деталей и отступленій отъ сценическихъ традицій—не перечесть. Отмѣчу только, что это не «сверчки» какіе нибудь, не излишества сценическаго натурализма, а просто резонныя нововведенія съ цѣлью придать еще больше искренности и правдивости многимъ положеніямъ въ пьесѣ.

Самое исполненіе особымъ новоторствомъ не отличается. Общій стиль игры—старый, классическій, если не считать нѣкоторыя отступленія отъ традиціонныхъ характеристикъ отдѣльныхъ типовъ. Такъ, напримѣръ, Городничій въ передачѣ г. Суслова не обурбонъ, не гроза города, а добродушный человѣкъ, даже простоватый, безхитростный. Это не лишено резона. Вѣдь для того, чтобы такъ попасть въ просакъ, какъ Гоголевскій городничій, надо быть именно такимъ, а для того, чтобы съ успѣхомъ «стать» и на Антона и на Онуфрія—большого ума не надо даже въ наши дни, тѣмъ болѣе, въ дореформенное время.

Городничиха (г-жа Никольская) и Марья Антоновна (г-жа Зарницкая) изображаются въ старыхъ тонахъ—провинціальными кокетками.

Хлестакова игралъ молодой, очевидной талантливой актеръ, господинъ Клодницкій, но исполненіе имъ данной роли не вполнѣ выдержанное. Его Хлестаковъ мѣстами болѣе альфонсъ чѣмъ хлыпцъ, а мѣстами скорѣе невинный юноша, чѣмъ потертый но прилизанный барчукъ, набитый самомнѣніемъ, одержимый уже опредѣлившимися страстями—къ картамъ, любовнымъ приключеніямъ.

Общій ансамбль не оставляєть желать лучшаго и бываеть онъ лучше развів на образцовыхъ спенахъ

Отмѣчу еще успѣхъ... Гоголя. Очевидно, среди постоянной публики малорусскаго театра было не мало такихъ лицъ, которые впервые смотрѣли «Ревизора». Только этимъ можно объяснить безпрерывный хохотъ, раздававшійся въ театрѣ и усиливавшійся въ наиболѣе удачныхъ сценахъ пьесы—если, конечно, «Ревизоръ» вообще дѣлимъ на болѣе удачныя и менѣе удачныя мѣста. Во всякомъ случаѣ чувствовалось, что появись «Ревизоръ» сегодня, какъ новинка, онъ скоро сдѣлался бы такимъ же «гвоздемъ», какимъ онъ есть въ міровой драматургіи.

Большинство сценъ и уходовъ покрывались апплодисментами. Послъ каждаго акта многократно вызывали исполнителей гг. Арбатова и Боцяновскаго.

И. Осиновъ.





(Монологи и парадоксы).

H

Мой старый другъ провелъ рукой по воло-

самъ и нервно прошелся по комнатъ.

Въ глазахъ его сверкнули странные огоньки сверкнула какая-то глубокая, глубокая, глубокая печаль—и онъ началъ:

— Я сказалъ:

«Особенно актрисы—классъ сумасшедшихъ на свободъ».

Я понимаю: это звучить обывательски. Но сколько насъ-и сколько ихъ?

И чей взглядъ долженъ быть признанъ истиной?..

Актриса...

Женщина, въ которой до высшаго развитія доведено все женственное—и уничтожено и отвергнуто все женское—вотъ, что такое актриса...

Актриса...

Она должна быть прелестна...

Она должна быть очаровательна...

Но бойтесь, бойтесь очароваться ею!

Либить актрису—это не романъ.

Это-несчастіе.

Она заставитъ истерзаться ревпостью - да-

же если будетъ върна.

Каждый вечеръ ея улыбки, ея страстные взгляды, ея нъжныя слова — принадлежатъ толпъ, многимъ, всъмъ...

Каждый день она тысячу разъ отречется отъ васъ для эффектной выигрышной роли.

И забудеть всё жертвы, которыя принесли для нея,—ради банальнаго комплимента какогонибудь невёжественнаго пошляка...

Когда кончится сезонъ, она преспокойно

увдетъ.

И если вы будете умолять ее остаться она искренно удивится—и скажеть, что вы сошли съ ума.

— Ха-ха! Вѣдь сезонъ оконченъ! Чего-же

еше?..

Дорогой мой! Это зло, что я говорю?

Это преувеличено?

Межетъ быть...

Но не прошло и года, какъ я хоронилъ одного наивнаго мальчика, который... ну, какъбы это выразиться?.. который влюбился на всю жизнь тамъ, гдѣ слѣдовало полюбить только на сезонъ...

Маленькая свинцовая пулька примирила противоръчіе—и нъжно успокоила безпокойное сердце...

А *она* черезъ три дня играла новую чувствительную роль. И когда какой-то пошлякъ сказалъ ей:

— Вы сегодня восхитительны!

Расцвела отъ счастья...

Міръ сумасшедшихъ!...

Сумасшедшій міръ...

Не думайте, — я знаю: есть актрисы-жены, актрисы-матери, и я вовсе не о нравственности говорю.

Разъ женщина никому не обязана отчетомъ, —

ея свобода есть ея нравственность.

Я говорю о факть—о психологической обстановкь, въ которой образуется душа актрисы, въ которой опредъляется ея любовь...

Сезонъ-вотъ и все.

Сезонъ-и успъхъ...

И она переходитъ изъ города въ городъ въ въчной погонъ...

И вездѣ она блестить, какъ метеоръ, и поражаетъ, какъ болѣзнь...

Явилась-и скрылась...

Но движеніе не вѣчно—и у него есть предѣлъ:

Года.

Уходъ за собой и воля отгоняютъ конецъ на нъсколько лишнихъ лътъ...

Но на много ли?..

И приходитъ день, когда красавица—уже не красива, и очаровательница—уже не чаруетъ.

День старости актрисы...

День итога...

Печальный, мучительный день...

Она вспоминаетъ, какъ часто отвергала любовь и преданность, чтобы гнаться за призра-

Какъ часто уходила стъ счастья, называя его мѣшанствомъ...

Какъ часто отталкивала отъ себя тихій покой...

И что она думаетъ тогда?..

Такъ говорилъ мой старый другъ...

Скиталецъ.

# Хроника.

— Завтра, 15 марта, всѣ театры закрываются до пятой недѣли Великаго поста. По этому случаю слѣдующій очередной номеръ «Обозрѣніе Театровъ» выйдетъ въ воскресенье, 23 марта—въ день возобновленія спектаклей.

— Изъ объявленной Театральнымъ клубомъ серіи лекцій «Объ искусствъ и театръ» сегодня наиболье интересная. Читаетъ свои «Мысли о театръ» талантливый А. Р. Кугель—одинъ изъ лучшихъ современныхъ театральныхъ критиковъ, редакторъ журнала «Театръ и Искусство». Можно заранъе предсказать, что лекція будетъ содержательна по «мыслимъ» и блестяща по формъ.

— Графъ Л. Л. Толстой передълаль для театра разсказъ А. П. Чехова «Черный монахъ (3 акта и 4 картины). Пьеса разрѣшена цензурой подъ названісмъ «Призракъ». Авторъ «Новаго покольнія» К. Острожскій написаль одноактный этюдъ «Репетиція»; г-жа Мельницкая написала новую пьесу-«Мужъ-любовникъ»; Е. Безпятовъ-«Сказку о добромъ драконъ», А. Елизаровъ перевелъ новую пьесу Анри Бернштейна «Тихая пристань».

— Въ театральномъ клубъ 30 марта состоится устраиваемый Н. Н. Ходотовымъ и Я. А. Гортвейномъ литературный вечеръ на-

мяти Всев. Гаршина.

Сегодня въ драматическомъ театръ В. Ф. Коммиссаржевской товариществомъ украинскихъ артистовъ подъ распор. и режиссер. О. З. Суслова, данъ будетъ спектакль въ пользу недостаточныхъ слушателей спб. сельско-хозяйственныхъ курсовъ. Представлено будетъ: «Запорожецъ за Дунаемъ», ком. опера въ 3 д., музыка и либретто Гулакъ-Артемовскаго и «Вечорныци», муз. карт. въ 1 дъйствіи, муз. П. И. Нещенской. Начало въ 81/2 час. вечера.

— На дняхъ вышелъ въ свътъ новый романсъ Ц. А. Кюи-«На смерть Грига», написанный композиторомъ на слова И. А. Гриневской. Романсъ паписанъ для среднаго голоса (какъ почти всъ романсы г. Кюи), очень мелодиченъ и его фортеніанный аккомпаниментъ лишенъ всякихъ трудностей. Прочувствованная музыка романса, въ связи съ поэтическимъ текстомъ, дълаютъ его особенно благодарнымъ

- Въ первой книжкъ «Въсовъ» было помъщено французское «письмо Пушкина». Разсматривавшіе фотографическій снимокъ съ него В. И. Саитовъ и Н. О. Лернеръ признали почеркъ не пушкинскимъ, а русскую подпись подложной, повидимому подклеенной; «письмо» полно такихъ ороографическихъ опибокъ, какихъ Пушкинъ никогда не дълалъ, когда писалъ по-французски.

— Первое представление оперы Монюшко «Галька», на Малороссійскомъ языкі, въ театрів Коммиссаржевской (О. З. Суслова) состоится во

вторникъ, 25 марта.

- Сегодня въ «Невскомъ Фарсъ» В. А. Казанскаго бенефисъ премьерши Валентины Линъ. Она выступить въ роли «Фрины», въ опереттв-фарсъ-«Фрина нашихъ дней».

- Въ Михайловскомъ манежѣ сегодня, въ пятницу, интересный международный конкурсъ красоты мужского сложенія. До настоящаго времени уже записалось около пятидесяти человъкъ. Запись продолжается.

 Сегодня въ залѣ Тенишевскаго училища (Моховая ул., 33) въ  $8^{1/4}$  час. вечера состоится

концертъ Владиміра Дроздова.

— Техническій отділь городской управы отыскалъ законъ, помеченный 1867 г., согласно

которому «театральныя помъщенія и вообще помъщенія для клубовъ, собраній и лекцій должны быть только въ первомъ этажъ». Это поведеть къ техническимъ осмотрамъ всъхъ зданій театровъ, клубовъ и пр. Удовлетворяютъ этимъ требованіямъ, разумъется, только весьма немногія зданія. При соблюденіи этого закона пришлось бы закрыть три четверти существующихъ въ столицъ театровъ, а такъ какъ этого не будеть, то зачъмъ всуе тревожить сонъ заснувшихъ архаическихъ законовъ?

- «Русь» обращаетъ внимание лицъ, любящихъ музыку и имфющихъ отзывчивое сердце, на стараго, почтеннаго музыканта, случайно попавшаго въ крайне бъдственное матеріальное положение. Онъ боленъ, безсилепъ, обманутъ, и если кто либо не поможетъ ему, то ему грозитъ тяжкій конецъ. Контора «Руси»—Невскій, 46— можетъ передать ему помощь.

можетъ передать ему помощь.

— На дняхъ въ одной изъ клиникъ на югъ Франціи скончалась отъ неудачной операціи хорошо извъстная Петербургу пъвица Марія Кавальери. Покойная, вмѣстѣ съ двумя другими сестрами, лътъ десять назадъ была привезена въ Москву Шарлемъ Омономъ, въ кафеншантанъ съ котораго и начала свою карьеру. Затымь, прельстившись лаврами своей кузины, красавицы «Лины», Марія Кавальери пробовала свои силы и на оперной сценъ.

- Третьяковская галерея пріобрела на выставкъ петербургскаго оощества акварелистовъ

картину Щербова «Базаръ XX въка».

Музыкально-драматическіе и оперные курсы Поллакъ завтра, 15 марта, дають второй вечеръ сценическихъ упражненій учащихся ІІ курса по драматическому классу А. А. Санина для перехода учащихся со ІІ на ІІІ-ій курсъ. Представлено будетъ: «Среди цвътовъ» Г. Зудермана, сцены изъ I акта, «Гръхъ да бѣда на кого не живетъ» А. Н. Островскаго, сцены изъ I акта, «Огни Ивановой ночи» драма Г. Зулермана, «Дядя Ваня» А. Чехова сцены изъ II акта, «Горе отъ ума» комедія Грибоъдова, сцены изъ І акта, «Василиса Мелентьева», драма Островскаго сцены изъ V акта; экзаменуются ученицы: Безсонова, Дикаровская, Ланская, Львова, Наумова-Красовская, Невърова, Нъжинская, Пущина, Раневская; ученики Будаговъ,

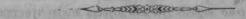
### Market Transport record that Become

### Найденная рунопись Нестора.

Въ отдъленіи рукописей Румянцевскаго музея занимающійся изученіемъ рукописей Марковъ нашелъ до сего времени неизвъстную ру-

копись Нестора.

Текстъ этой рукописи въ настоящее время уже разобранъ и признается очень важнымъ; онъ можетъ произвести цълый переворотъ въ научномъ изследовании древней русской истории.





### СПОРТЪ.

### Борьба въ циркъ Чинизелли.

Девятый день, 11 марта.

Участвуютъ въ борьбъ четыре пары. Въ перкой паръ Эмабль-де-ля-Кальметъ (Франція), не смотря на всъ его старанія, не былъ въ состоянія положить своего маленькаго, но очевь устойчиваго противника Спуль (изъ Двинска). Схватку послъ 30 м. пришлось отложить на одинъ изъ слъдующихъ вечеровъ. Встръча Городничина съ нъмцемъ Мольдтъкончилась такимъ-же образомъ. Въ третій паръяпонецъ Ону въ теченіе 1 м. 20 с. три раза положилъ своего противника Бакъ (Франція), два раза съ помощью подножки, а третій разъ ужечистымъ пріемомъ «tour de hanche en tête». Ловкость и сила маленькаго японца поразительны. Въ четвертой паръ сильный и довольно опытныл борецъ Овтановъ побъдилъ француза Дюмона въ 5 м. 36 с. пріємомъ «prise d'épaule».

#### Десятый день, 12 марта.

Боролись три пары, дралась одна пара. Эмабль 2, имъя дъло съ молодымъ русскимъ борцомъ Спуль. такъ разсердился на удачное сопротивленіе послъдняго, что онъ, не долго думая, началь бить его по всъмъ правизамъ кулачнаго боя. Кончилось тъмъ, что Эмабля удалили съ арены и признали побъжденнымъ. Публика моло тому Спулю устранваеть овацію. Миллеръ черезъ 3 мпн. 2 с. кладеть своего слабаго противника Кубанскаго пріемомъ «ргізе d'épaule». Туомисто возится съ туркочъ Раасимъ, который отлично защищается и только на 25 минутъ попадается на энергичный «ргізе d'épaule» со стороны финлиндца. Рейтеръ побороль Гальмана черезъ 8 мин. 37 сек. пріемомъ «ропт есгазє»



# Русская литература на нѣмецкомъ языкъ.

Мюнхенскій еженедъльникъ «Blätter fur Bücherfreunde» дълаетъ въ одномъ изъ послъднихъ номеровъ своихъ обзоръ переводамъ изъ русской литературы, появившимся въ Германіи и Австріи въ 1907 г. отдъльными изданіями или въ періодической печати. Оказывается, что ни одинъ изъ нашихъ болве или менве талантливыхъ писателей и поэтовъ не обойденъ нъмецкой литературой, а многіе изъ нихъ переведены за прошлый годъ по нъсколько разъ Начиная съ гр. Льва Толстого и кончая Александромъ Блокомъ, русская современная литература почти in corpore фигурируетъ нередъ нъмецкой публикой, въ болъе или менъе удачныхъ переводахъ, вызывая большой интересъ со стороны читателей и многочисленныя статьи со стороны критики. «Ничего подобнаго-кончаетъ вышеназванный еженедъльникъ— не замъчается въ Россіи по отношенію къ нашей нъмецкой литературъ. Тамъ изъ нашихъ современныхъ художниковъ слова извъстны всего трое четверо: остальныя славныя имена для русскаго читателя—пустой звукъ».

## Провинція.

- beautiful (((c)

— Кіевскій театръ Бергонье на зимній сезонъ для оперетки и фарса снятъ Н. Д. Кубанскимъ; прежній же антрепренеръ С. Н. Новиковъ, на зимній сезонъ переходитъ въ Петербургъ въ театръ въ Пассажћ.

## За границей.

Прага и Чехія въ траурѣ. На дняхъ похоронили замѣчательнаго діятеля и великаго чешскаго патріота, которымъ гордился чешскій народъ, Іосифа Главка (J. Hlàvka), основателя и президента чешской академіи наукъ и искусствъ и славнаго чешскаго мецената.



### + Конну, поэтъ Гаити.

Застреленный въ числе другихъ въ Цортъо-Пренсъ во время возстанія на о. Гаити, Масильонъ Конку былъ хорошо извъстенъ въ дитературныхъ кругахъ Парижа, какъ поэтъ и драматургъ. Въ то время, когда генералъ Фирминъ, вождь теперешней революціи, былъ въ Парижъ представителемъ Гаити, Конку занималъ при другъ своемъ Фирминъ мъсто секретаря, а когда генераль этотъ подняль знамя возстанія противъ президента Алексиса Норда, то Конку тотчасъ же посившиль къ нему. Послѣ покойнаго, кромѣ стиховъ, разсказовъ и прест. петимя ст усптхомя ва Порть-о-Пренст, осталось насколько посмертныхъ произведеній, посвященныхъ неграмъ, борцамъ за свободу своего народа. Основнымъ мотивомъ писательской двятельности Конку и мечтой его жизни было-пріобщеніе негровъ ко всемірной цивилизаціи.

### Для антракта.

Въ Бордо скончался директоръ табачной фабрики Луи Клессъ. Онъ обожалъ музыку, но не выносилъ, если ему мѣшали ее слушать. Поэтому онъ сформировалъ огромный оркестръ изъ 75 любителей, которые должны были игратъ только для него и его супруги. Другихъ слушателей при этомъ не допускалось.

# Маріинскій театръ.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

муз. драма въ 3-хъ д. Рихарда Вагнера.

#### ЛЪИСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Зигмундъ		1		100	*	×	4	34	9.7				. г. Ершовъ.
Гундингъ													. г. Филипповъ.
Вотанъ		tx)	-	200	13		×	16	180		*	(4)	г. Шароновъ.
Зиглинда	à.	Ŧ.	(6)	1	4	1	¥	-			ě.	1	. г-жа Больска.
Брунгильда		i			4	à.	8	3	2	1	*		. г-жа Черкасская
Фрика		*		-	Į,				1		10	ķ	. г-жа Марковичъ.
Герхильда		í,											/ г-жа Слатина.
Ортлинда		1											г-жа Иванова.
Вальтраута		4											г-жа Ланская.
Швертлейта	ì	1		ал		Di							г-жа Петренко.
Гельмвига		1	В	IJI	KH	hu	1		4				г-жа Будкевичъ.
Зигруна		4											г-жа Дювернуа.
Гримгерда													г-жа Носилова.
Росвейса		)											г-жа Панина.

Капельмейстеръ г. Направникъ.

#### Начало въ 8 час. вечера.

Валкирія. Д. І. Хижина богатыря Гундинга и его жены Зиглинды. Входить богатырь Зигмундъ, убъжавшій отъ своихъ враговъ. Въ то время, какъ Зиглинда радушно угощаетъ гостя, входитъ ея мужъ и, увидъвъ незнакомаго богатыря, спрашиваетъ его имя. Зигмундъ разсказываетъ о себъ и о своей злой судьбъ, о томъ, какъ преслъдують его родственники одного юноши, убитаго имъ. Гундингъ оказывается изъ родни убитаго и вызываетъ Зигмунда на поединокъ. Они съ женой уходять. Зигмундъ вспоминаеть объ объщаніи отца, въ опасную минуту дать ему мечъ-нотунгъ, скованный самимъ богомъ Вотаномъ. Входитъ Зиглинда, она любить Зигмунда и указываеть ему на дерево въ хижинъ: тамъ онъ найдетъ мечъ-нотунгъ, предназначенный ему, потомку самого Вотана. Зигмундъ бросается къ дереву и вырываетъ мечъ. Д. II. Дикія скалы. Богъ Вотанъ приказываетъ своей дочери Брунгильдъ защищать Зигмунда въ поединкъ, но его жена Фрика, покровительница семейнаго счастья, требуетъ смерти богатыря. Вотанъ проситъ оставить въ живыхъ Зигмунда, надъясь, что онъ достанетъ перстень могущества, проклятый Альберихомъ и грозящій гибелью богамъ. Но уступая женъ, Вотанъ приказываетъ Брунгильдъ убить Зигмунда. Всъ уходятъ. Появляются Зигмундъ и Зиглинда. Она боится за исходъ поелинка. Онъ успокаиваетъ ее, и она засыпаетъ. Входитъ Брунгильда и, видя ихъ трогательную любовь рѣшаетъ защищать Зигмунда. Во время поединка она становится на сторону Зигмунда. Возмущенный этимъ Вотанъ разбиваетъ мечъ Зигмунда и щитъ Брунгильды, а Гундингъ убиваетъ беззащитнаго богатыря. Самъ онъ умираетъ, по желанію Вотана. Д. III. Вершины утеса валькирій. Собираются сестры Брунгильды. Входитъ Брунгильда съ Зиглиндой и проситъ сестеръ спрятать бъдную женщину отъ гнъва боговъ, но сестры, боясь мести Вотана уводять Зиглинду въ лѣсъ, чтобы укрыть ее тамъ. Появляется Вотанъ. Онъ ръщилъ наказать Брунгильду и лишаетъ ее безсмертія. Онъ повергаетъ дочь въ сонъ и говоритъ, что богатырь, который сумъеть разбудить ее, овладъеть ею. Выбивъ изъ скалы огонь, онъ окружаеть имъ Брунгильду и исчезаеть.

## Александринскій театръ.

СЕГОДНЯ представлено будетъ:

### холопн

пять картинъ изъ семейной хроники князей Плацути-ныхъ-Плавунцовыхъ, П. П. Гньдича.

#### дъйствующія лица:

Княжна Екат. Павл. Плавутина-

Плавунцова	г-жа Савина.
Князь Ал-дръ Павловичъ, братъ ея	
Lise, вторая его жена	г-жа Мичурина.
Князь Платонъ, сынъ его	г. Юрьевъ.
Вас. Иван. Лисаневичъ, Спб. оберъ-	
полиціймейстеръ	г. Лерскій.
Въточкинъ, сенатскій чиновникъ.	г. Ст. Яковлевъ.
Василиса Петровна жена его.	г-жа Чижевская
Мироша дыти	г. Усачевъ.
Дуня ( ихь дыи	г-жа Потоцкая.
Евсъевна, мать Васил. Петр	г-жа Эльмина.
Агничка, воспитанница княжны	
Мина, камеристка	г-жа Рачковская.
Венедиктъ (Венедей), мажордомъ	г. Семашко-Орловъ
Ельниковъ, крѣпостной живопи-	
сецъ и капельмейстеръ князя.	г. Гарлинъ.
Перейденовъ, бывшій кръпостной	

князей Плавутиныхъ . . . г. Далматовъ. Автономъ, солдатъ. . . . . г. Брагинъ. Гришуха, внукъ его . . . . . г. Локтевъ. Глафира . . . . . . . . . . . г-жа Новикова.

#### Начало въ 8 час. вечера.

холопы. Пьеса охватываеть последніе дни царствованія Павла, когда всѣ увеселенія кончались въ 9 час., а присутствіе въ сенать начиналось въ четыре.-Не а присутать приказы, чтобы жизнь къ вечеру замирала—кутежи шли за спущенными занавъсками по цълымъ ночамъ,—и только въ домахъ родовитой аристократіи было сумрачно и тихо. Такой сумрачный ломъ князей Плавутиныхъ-Плавунцовыхъ и рисуетъ авторъ, - гдъ холопская развратная челядь повинуется властной рук'ь 70-л'ътней барышни-княжны, бывшей фрейлины Екатерины II.—Вся пьеса—рядъ картинъ изъ семейной хроники князей, повидимому, богатыхъ и независимыхъ, но тоже рабовъ свъта и приличій. Старый князь Плавутинъ-Плавунцовъ вмѣсто того, чтобы жить въ своихъ имъніяхъ, среди своихъ крестьянъ-всю жизнь не досыпаетъ, не доъдаетъ, напяливаетъ на себя пудреный парикъ и занимается службой, давно ему опротивъвшей. Незаконныя дъти забрасываются куда попало—лишь бы кто не узналъ о случившемся гръхъ. Старый дворовый князей, отпущенный на волю, много лътъ прожившій въ Парижъ, видъвшій всю великую революцію, возвратившись на родину видитъ, что все здъсь по старому. Чиновничество только еще расправляетъ свои крылья, переформированное изъ подъячихъ, но уже чуетъ свою силу,когда по выраженію сенатскаго чиновника В'ьточкина, оно «одно будетъ править государствомъ». «Счастье» людское характеризуется словами Безрукова, 90-ти лътняго солдата, которому такъ завидовали, что изъ зависти убить хотъли. Счастье же его заключалось въ томъ, что ему отдавило руку, когда развалился въ Гостилицахъ дворецъ Разумовскаго, и онъ попалъ на въчный пансіонъ къ Плавунцовымъ. Тихая спячка, отсутствіе высшихъ интересовъ, полное пренебреженіе той землей, которая понтъ и кормитъ; интересы административныхъ перемъщеній и медкихъ преобразованій, взяточничество, кражи-все подъ личиной внашняго порядка и приличія, -- вотъ изображеніе «холопrchen.

# Михайловскій театръ

Спектакли нъмецкой труппы Ф. Бокъ.

СЕГОДНЯ

представлено будеть:

### Die Räuber

Schauspiel in 5 Akten von Friedrich v. Schiller.

Personen:

Moor .		Herr	Schindler.
	e Söhne		Ludwig. Lützenkirchen
Amalia von l	Edelreich	Frl.	Lossen.
Spiegelberg		Herr	Heyse.
Schweizer	THE RESERVE OF THE PERSON OF T		Basil.
Grimm	Tib-mi-on -oh		Brenkendorf.
Razmann	Libertiner, nach-	-	Peschel.
Schufterle	her Banditen.	NAME OF	Sandt.
Roller	STATE OF THE PARTY		Koch.
Kosinsky	D. STUDINGSTONDING	- III (11)	Beder.
Hermann, B	astard von einem		
Edelmanı	n		Neumann.
Daniel, ein a	lter Diener des Gra-	-	
fen von	Moor		Deppe.
Ein Pater .			Kupfer.

Maximilian, regierender Graf von

Anfang um 8 Uhr abends.

Regie: Herr Dr. Welisch.

Разбойники. У стараго графа Моора двое сыновей: Карлъ и Францъ. Первый любимецъ отца и окружаюцихъ, а второй напротивъ своимъ характеромъ оттал-киваетъ отъ себя всъхъ. Успъхи старшаго брата ожесточають, возбуждають зависть Франца, который скрываетъ свою ненависть, и ръшается погубить Карла, тъмъ болъе, что молодая дъвушка Амалія, воспитанница стараго графа, любитъ не его, а Карла. Вскоръ Карлъ уважаетъ въ университетъ и тамъ попадаетъ въ кружокъ развратной молодежи, кутитъ дълаетъ долги, но ватъмъ пищетъ отцу письмо, въ которомъ раскаивается. Францъ перехватываеть это письмо и представляетъ отцу другое, написанное имъ самимъ, отъ вымышленнаго знакомаго, въ которомъ сообщаются возмутительныя вещи о поведеніи Карла. Отецъ потрясенъ; Францъ насильно вырываетъ у него согласіе объявить Карлу его родительскій гитвь и пишеть брату, что отець его прокляль и запрешаеть вернуться домой. Это письмо доводить до страшнаго отчаянія Карла, который решается сделаться атаманомъ разбойниковъ. Францъ однако, не удовлетворенъ, онъ старается освободиться и отъ отца. Онъ выдумываеть извъстіе о смерти Карла, умершаго подъ вліяніемъ отцовскаго проклятія. Старикъ падаетъ въ обморокъ и Францъ зарываетъ его въ могилу живого. Онъ, однако не умираетъ, такъ какъ нъкто тайно ежедневно носитъ графу пищу. Германъ Между тымъ, Карлъ Мооръ, теперь уже знаменитый разбойникъ, съ шайкою подходитъ къ отцовскому замку. Подъ видомъ какого-то чужеземнаго графа онъ входитъ въ замокъ, чтобы взглянуть на любимую Амалію, которая осталась ему върна. Здъсь онъ узнаеть о коварствъ Франца, но не желаеть ему мстить и удаляется. Но въ лъсу Карлъ неожиданно открываетъ пещеру, гдъ страдаетъ старикъ Мооръ. Этого онъ уже не можетъ простить брату и приказываетъ разбойникамъ привести Франца живого. Въ немъ

# ТЕЯТРАЛЬНЫИ КЛУБЪ

(Литейный, 42)

По Ередамъ и Еубботамъ Концерты и художественные вечера

### Международныя состязанія во Французской борьбъ, ВЪ ЦИРКѢ ЧИНИЗЕЛЛИ

организованныя СПБ. АТЛЕТИЧЕСКИМЪ ОБЩЕСТВОМЪ для профессіональныхъ борцовъ всехъ странъ, на следующіе призы:

Первый призъ - деньгами 3,200 франковъ, почетный поясь С. Петербургскагоатлегиче каго Общества и большая золотая медаль. Второй призъ -- деньгами 1,300 франковъ и малая золотан медаль.

Третій призъ-деньгами 900 франковъ и большан соребряная медаль.

Четвертый призъ-деньгамп 600 франковъ и малая серебряная медаль.

Запись на состязанія закрыта съ 1-го марта.

### Сегодня примутъ участіе въ борьбѣ;

1) Миллеръ- Гюбнеръ.

2) Видеманъ-Али-Хассанъ.

3) Пенгаль—Ганзенъ.

4) Мольдъ-Городничинъ.

Требуйте знаменитый французскій ликеръ ГРАНДЪ-ШАРТРЕЗЪ



остерегайтесь поддълокъ.

пробуждаются угрызенія совъсти и во время нападенія разбойниковъ Францъ въ отчаяніи удавливается. Вернувшіеся разбойники приводять съ собою Амалію, которая узнаеть Карла. Старикъ отъ потрясенія умираетъ. Для Карла открывается надежда на примииеніе— это любовь Амаліи, которая любить его и разбойникомъ. Но товарищи требують собяюденія клятвы — отреченіе отъ всего. Тогда онъ убиваеть Амалію и отдается въ руки правосудія.

# драматическій театръ

В. Ф. Коммиссаржевской.

Офицерская, 39. Телеф. 19—56. Украинская труппа подъ управл. О. З. Суслова.

#### СЕГОДНЯ

въ пользу недостаточныхъ слушателей С.-Петербургскихъ сельско-хозяйственныхъ курсовъ.

представлено будетъ:

1.

### запорожецъ за дунаемъ

Опер. въ 3 д., муз. Гулакъ-Артемовскаго.

#### Дъйствующія лица:

Ив. Карась	г. Суслов	ь.
Одарка, его жена	. г-жа Чар	новская
Оксана, ихъ пріймачка	г-жа Зарн	ицкая.
Андрій Черноморець		
Султанъ (инкогнито)	г. Калине	нко.
Селимъ-ага, сановникъ	Василь	евъ.
Имамъ, турокъ		
Арабченокъ	Constant French II	angati

II.

### ВЕЧОРНЫЦИ

Муз. карт. вь і д., муз. П. И. Нищенской. Участвуетъ вся труппа, хоръ и танцоры.

Дирижеръ С. О. Харьковскій.

Главный распорядитель и режиссеръ 0. 3. Су 5 овъ.

Начало въ 81/2 час. вечера.

Запорожець за Дунаемь. Партія запорожцевь, съ атаманомъ Иваномъ Карасемъ во главѣ, очутились за Дунаемъ въ плѣну у турокъ. Во время ихъ сидѣнья въ плѣну, Султанъ турецкій, однажды, прогуливаясь. увидѣль этихъ казаковъ. Выдавъ себя за придворнаго, онъ узналъ, что они тоскуютъ по родинѣ, и обѣщалъ имъ, какт приближенный къ Султану, оказать содѣйствіе для освобожденія ихъ изъ плѣна. Пока же предложилъ атаману Карасю идти во дворецъ. Послѣ нѣкоторыхъ переговоровъ Султанъ, отпускаетъ ихъ на свободу. Совершенно случайно Карась узнаетъ, что съ ними разговаривалъ не придворный, а самъ Султанъ. Карась не успълъ даже корошо разсмотрѣтъ Султана, о чемъ очень жалѣетъ онъ и всѣ запорожцы, уже пробравшіеся къ себѣ въ Запорожье на берегъ дивнаго Днѣпра.



# Новый концертный залъ

—— Т-ва "В. І. СОЛОВЬЕВЪ". —— Владимірскій, 1. Телеф. 233—91.

**Ежедневно** Жтальянскіе концерты подъ управленіемъ

#### Манліо БАВАНЬОЛИ.

новые дебюты:

Гастроли извъстныхъ теноровъ:

Пістро Тубелини

## Джіовани Чезарани

и мн. др.

Ежемъсячно дебюты лучшихъ оперныхъ артистовъ и артистокъ.

Большой симфоническій оркестръ. Начало нонцертова ва 11½ час. вечера.

Аккоми, и вавъд, музык, частью В. Казабіовна Режис. и вавъд, артистич. частью Л. Бальдини.



# Малый театръ.

Итальянская опера.

Дирекція К. О. Гвиди, подъ управл. А. Угетти

#### СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

### МИНЬОНА

Опера въ 4-хъ актахъ, муз. А. Тома.

#### дъйствующия лица:

Миньона .	II III O	21.	7 -77	1-110	г-жа Арнольдсо
Филина	2 (4 %)	+ + +	HEAT.		. г-жа Боронатъ
Фредерико			TO THE		. г-жа Паганеллі
Вильгельмъ	Мейс	repr.	BILL	1BH	. г. Ансельми.
Лотаріо	. 22.11	Saus Ta	a sim	GOIN	. г. Наварини.
Лаэртъ		1 16	a start	abov.	. г. Думани.
Ярно					. г. Оттобони.

Кап. г. Д. Голишіани.

Режиссеръ г. Д. Дума.

#### Начало въ 8 час. вечера

Миньона. Странствующая труппа цыганъ остановилась во дворъ нъмецкой гостинницы и начинаетъ представленіе. Предводитель цыганъ Ярно, угрожая палкой, заставляеть танцовать спавшую дівочку - подростка---Миньону. Присутствующіе напредставленіи, уличный пъвецъ Лотаріо и богатый туристъ Вильгельмъ Мейстеръ, возмущены этой жестокостью и уводять Миньону къ себъ въ гостинницу. Здъсь же въ гостинницъ остановились актеры комической труппы. Въ числъ ихъ молодая, изящная актриса Филина, приглянувшаяся туристу Вильгельму. Она увъряетъ актера Лаэрта, что увлечетъ Вильгельма и начинаетъ аттаковать его своимъ кокетствомъ. Заинтересовавшись судьбой Миньонъ, Вильгельмъ разспрашиваетъ ее о прошломъ. Она въ трогательной пѣснѣ разсказываетъ, что родилась въ богатой семьѣ, въ великолѣпномъ замкъ, но неизвъстные люди увели ее съ собою. Растроганный Вильгельмъ выкупаетъ Миньону у цыганъ. Между тъмъ актриса Филина приглашена съ труппой играть въ сосъдній замокъ. Она приглашаеть съ собою и Вильгельма, который отправляется туда подъ видомъ переводчика. Миньона умоляетъ Вильгельма взять и ее съ собою, на что онъ соглашается, но предлагаеть ей переодъться въ мужской костюмъ. Миньона, однако, хочеть быть женщиной, чтобы завладъть сердцемъ Вильгельма. Она ненавидитъ и презираетъ свою сопервицу-Филину. И Миньона переодъвается въ женское платье, взятое изъ гардероба Филины. Вильгельмъ увидя Миньону въ женскомъ платьъ, заявляетъ ей, что долженъ разстаться, находя неудобнымъ, чтобы она, какъ женщина, ему дальше сопутствовала. Филина увидя свое платье на Миньонъ негодуетъ. Послъдняя съ раздраженіемъ рветъ платье и убъгаетъ. Она одъвается въ старое цыганское платье и въ отчаяніи хочетъ броситься въ прудъ, но раздавшаяся пъсенка старика Лотаріо останавливаетъ ее. А тамъ, въ театръ Филина пожинаетъ лавры успъха... По просьбъ Филины Миньонъ отправляется на сцену за букетомъ поднесеннымъ Вильгельмомъ. Пъвецъ Лотаріо мстить за Миньону и поджигаеть замокъ. Вильгельмъ бросается спасать Миньону, которая уже лишилась чувствъ. Больную перевозять въ старинный замокъ Чипріани, гдъ за вей съ отеческою нъжностью ухаживаетъ Лотаріо. Наконецъ Вильгельмъ говоритъ Миньонъ о своей страстной любви къ ней... Миньона напоминаеть о Филинъ, голосъ которой раздается вдали. Но вотъ растворяется дверь покоевъ замка и изъ нея выходить въ богатой одеждъ Лотаріо. Онъ объявляеть,



TEATPЪ

Біофонъ

# Ауксетофонъ.

НЕВСКІЙ, 67.

#### тенущей недъли: ПРОГРАММА

1) Погибшій въ пескахъ горы Св. Михаила. 2) «Санта Лючія», неаполитанская пъсня, исп. Франческо Дади. 3) Лунатики.

 Контрабанда товаровъ. 5) Оп. «Травіата», арія акта, соло исп. г-жа Кауфманъ изъ Берлинской оперы. 6) Мои часы отстають.

Ненависть мельника, драма. 8) Оп. «Ромео и Джульетта», вальсъ, исп. Лиза Ландузи изъ Париж-ской оперы. 9) Современный Самсонъ.

IA GARAGE 10) «Ла Кракетъ». 11) Ревность и опьяненіе Пьерро (комическая). 12) Сценки въ банъ. 13) Неудачный ви-зитъ. 14) Пріятный экспромтъ. 15) Алжирскій танець. 16) Чрезмърная услужливость.

Съ 8 часовъ вечера ДОБАВОЧНОЕ ОЧЕНЬ ИНТЕРЕСНОЕ ОТДЪЛЕНІЕ.

Каждая суббота новая программа. Начало въ 1 часъ дня до 12 час. ночи. **Ц**вна мъстамъ отъ 50 ноп. до 1 р. 50. Дъти-30 ноп.

# CAFÉ DE FRANCE

Невскій, 42 (прот. Гостин. дв.).

DOGAT TEATPORT

ДЛЯ СЕМЕЙНОЙ ПУБЛИКИ

Провизія свѣжая и лучшаго качества.

### ПРИ САГЕ

ВЪНСКАЯ БУЛОЧНАЯ И КОНДИТЕРСКАЯ.

(Не смъшивать съ Café de Paris).

### CAFÉ DE FRANCE

Вланьлець А. Д. АНГЕЛИ.

что этотъ замокъ принадлежитъ ему, а имя его Маркизъ Чепрано. Привътствуя влюбленныхъ онъ вручаетъ Миньонъ шкатулку съ вещами принадлежавшими его пропавшей дочери, въ поискахъ которой онъ пространствовалъ пятнадцать латъ, подъ видомъ уличнаго пъвца. Содержание шкатулки будить въ Миньонъ воспоминанія ранняго дътства. Лотаріо къ своему счастью узнаеть въ Миньоп в свою похищенную цыганами дочь Сперата.

## "Театръ Пассажъ"

Итальянская, 19.

Телеф. 253-97.

Украинская труппа А. Л. Суходольскаго.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

## вапорожскій кладъ

Коммедія опер. въ 3-хъ дъйств., соч. Ванченко.

#### ДъйСТВУЮЦІЯ ЛИЦА:

Буць, мищанынъ	. г. Суходольскій
Ганя, его дочка	. г-жа Андріевская
Өедула Агафоновичъ, пысарь.	. г. Стодоля.
Лесько, парубокт,	. г. Шульгинъ,
Вацько, цыганъ	. г. Оршановъ.
1 руня, цыганка	. г-жа Донская.
1 дивчата	г-жа Орленко.
1 2 } парубкы	г. Суходольскій 2 г. Суховій.

Ливчата, парубкы, цыганы, цыганкы, цыганчата, чорты.

11

# Большой разнохарактерный Дивертисментъ

Участвують всѣ лучшія пѣвучія силы труппы, мужскій женскій хоръ и танцоры. Г-жи Васильева, Розумовской, Полянская, Громова. Гг. Демидовъ, Суходольскій 1, Полянскій, Суховій и Полтавченко.

Дирижеръ Ф. П. Пастуховъ.

Главн. режиссеръ А. Л. Суходольскій.

Начало въ 81/2 час. вечера.

Запорожскій кладъ. Старикъ поселянинъ Буцъ по своей простоть върить гадалкамъ, хироманткамъ, которыя предсказывають ему, что івъ недалекомъ будущемъ онъ долженъ найти кладъ, зарытый нъкогда запорожцами. Мысль эта до того засъла въ головъ недалекаго Буца, что онъ ночи не спитъ, все мечтаетъ о будущемъ богатствъ. У Буца молоденькая, хорошенькая дочь Ганя, въ которую влюбленъ бъдный парень Лесько. Дочь отвъчаетъ Лесько взаим-ностью. Молодые люди мечтаютъ о семейномъ счастливомъ очагъ, но... старикъ—отецъ ръшительно заявляетъ, что не выдастъ свою дочь, будущую богатую барышню, за какого-то бъднаго, ничего не им высоком вреня. Старикъ Буцъ высоком вренъ, какъ настоящій крез в. А гадалки, усилено обираютъ несчастнаго старика, все еще объщая «Запорожскій кладъ». Черезъ село проходить таборъ цыганъ, къ которымъ и обращается Лесько съ просьбою воздъйствовать на старика Буца, чтобы онъ бросилъ свою мысль о кладъ и выдалъ бы дочь за него. Цыгане наряжаются чертями, пугають бъднаго Буца до полусмерти и потомъ объясняють ему свою продълки. Суевърный старикъ перестаетъ наконецъ върить гадалкамъ, выдаетъ свою дочь Ганю за любящаго ее Лесько.

# МИХАЙЛОВСКІЙ МАНЕЖЪ

ЕЖЕДНЕВНО

# BEJOCHNEZHBIS TOHKI

Участвуютъ гонщики:

Уточкинъ—Одесса, Гедепатъ—Америка, Джимсъ—Англія, Неделя—Рига, Вайсъ—Варшава, Кавсадзе—Тифлисъ, Полидулисъ—Греція, Крупниковъ—Одесса, Цыганъ—Одесса, Морозовъ—Одесса, Съдовъ—Кіевъ, Петросіанъ—Баку, Гацукъ—С.-Петербургъ, Цушухинъ—Москва и др.

### международный чэмпіонать франпузской ворьвы

Записались следующие борцы:

Влумбергъ—Рига, Хейвонпе—Финляндія, Будрали-Ригровичъ— Турція, Вагнеръ— Австрія, Петковичъ—Чэмп. Болгаріи, Клеманъ ле Террассье—Чэмп. Франціи, Христофъ Турбанъ—Боннъ на Рейнѣ, Кристенсенъ—Данія, Лонцигъ—Швейцарія, Саракики—Китай, Бонно—Франція, Сутягинъ—Одесса, Ромовъ—Кавказъ, Фейдекъ Стиборъ—Богемія, Вилли Чезе—Вестъ-Индія, Мясоѣдовъ—Москва, Луцнеръ—Лифляндія, Іосифъ Людвикъ—Чехія, Спитцеръ—Саксонія, Маріусъ—Баварія, Патрикъ—Курляндія, Пауль Янковскій—Берлинъ, Мурзукъ—Чемп. Туниса, Зауэръ—Митава.

#### Сегодня примуть участіе въ борьбь:

	The state of the s	and the second second second	Control of the Contro
1).	Бонно	противъ	Мурзукъ.
2).	Людвигъ.	))	Будрали-Ригровича
3).	Мясоѣдовъ.	n	Спитцеръ.
4).	Янковскій	))	Блумбергъ.
5).	Ромовъ	1)	Луцнеръ.

Начало гонокъ въ 8 час., а борьбы въ 101/2 час.

ПРОДАЖА БИЛЕТОВЪ: въ велосипедномъ магазинѣ Я. Ф. КРЫНСКАГО, Итальянская, 27, противъ Михайловскаго манежа. Въ ЦЕНТРАЛЬНОЙ КАССЪ, Невскій. 23 (противъ Конюшенной, телефоны 80—08, 80—40, 84—45), за доставку на домъ билетовъ заказанныхъ по телефону—взимается 15 коп. независимо отъ разстоянія и количества билетовъ. Съ 7 ч. веч. въ кассѣ Михайловскаго манежа.

## EKATEPNHNHCKIЙ TEATPЪ

Дирекція Н. Г. Сфверскаго.

Екатерининскій кан., 90.

Телеф. 257—28.

#### СЕГОДНЯ

представлено будеть:

### СУДЪ БОГОВЪ

Комическая операвъ 3 д., Н. Г. Съверскаго и М. Г. Ярона, муз. А. Б. Вилинскаго.

#### дъйствующия лица:

Зевсъ, богъ боговъ
Гера, его супруга
Аполлонъ, богъ поэзіи г. Съверскій.
Гермесъ, богъ торговли г. Рутковскій.
Афина Паллада, богиня мудрости г-жа Кромская.
Венера, богиня любви г-жа Ландратъ.
Купидонъ, ея сынъ г-жа Антонова.
Діана, богиня ночи и охоты г-жа Богданова.
Эскулапъ, богъ медицины г. Аннинъ.
Марсъ, богъ войны г. Костинскій.
Вулканъ, богъ ремеслъ г. Ракитинъ.
Пойседонъ, богъ морей г. Васильевъ.
Амфитрита, его супруга г-жа Игнатьева.
Вакхъ, богъ вина и веселья г. Морфесси.
Аврора, богиня утра г-жа Шульмина. Геркулесъ
Геркулесъ г. Михаленко.
Ганнимедъ, прислужникъ Зевеса г. Орлицкій.
Ксенофонтъ, булочникъ въ Афинахъ. г. Глуминъ.
Эрифилія, его жена г-жа Свътлова.
Меланоклесъ, членъ ареопага г. Ковровъ.
Хризалисъ, афинская гетера г-жа Дальская.
Алкивіадъ, хлыщъ г. ангаровъ.
Периклъ, рабъ г. Хейфицъ.
Одна изъ дъвушекъ г-жа Семенова.

Гл. реж. Н. Г Съверскій. Гл. капельм. Л. М. Пульверъ.

#### Начало въ 8½ час. веч.

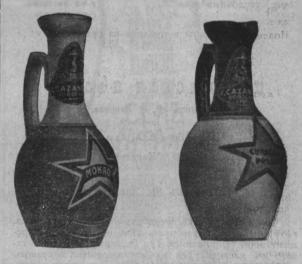
Судъ Боговь, Д. І. На Олимпю. Собравшіеся боги нирують, играють въ карты, скучають, спорять. Гордый Аполлонъ хвастается своими побъдами надъ женщинами. Онъ увъренъ, что предъ нимъ не устоитъ ни одна женщина. Ему скучно; на Олимпъ нътъ интересныхъ женщинъ; всъ ему надоъли, теперь онъ живетъ безъ любви. Богъ торговли Гермесъ—предлагаеть пари. Онъ утверждаеть, что на землъ есть такая женщина, какой Аполлонъ никогда еще не видълъ, женщина дивной красоты. И Гермесъ пока-зываетъ богамъ въ облакахъ жену Авинскаго бу-лочника Ксенофанта — Эрифиліи. Аполлонъ воспы-лалъ къ ней страстью и вмъстъ съ Гермесомъ отправляются на землю. Богъ боговъ, самъ Зевесъ не равнодушенъ къ Эрифиліи и тайно отъ жены своей Геры спускается на землю. Д. П. Авины, булочная Ксенофонта. Идетъ бойкая торговля. Хозяинъ булочной — Ксенофонтъ уъзжаетъ изъ Авинъ по дъ ламъ и оставляетъ хозяйничать свою жену Эрифилію. Подъ видомъ купца является Зевесъ и показываетъ Эрифиліи чудныя восточныя матеріи, плѣняетъ ее и предлагаетъ ѣзмѣнить мужу. Послѣ нѣкотораго колебанія Эрифилія поддается соблазну и соглашается. Приходить Аполлонъ и не найдя Эрифиліи - становится передъ ея окномъ и начинаетъ серенаду, думая обратить этимъ на себя вниманіе. Но увы! Вкусившая сладость любви отъ бога-боговъ — Эрифилія обливаетъ бъднаго Аполлона жидкими дрожжами Гера, узнавъ объ измънъ Зевеса отправляется въ булочную Ксенофонта, но поздно. Эрифилія прячеть Зевса въ мышокъ съ мукой. Между тымъ возвращается домой Ксенофонтъ и вь свою очередь, узнавъ объ измыть жены, бросается на нее, но та храбро отражаетъ его скалкой. Разсерженный Ксенофонть бросаеть въ жену мечь, но попадаеть въ мъшокъ, въ которомъ спрятался Зевсъ. Раздается взрывъ-Зевсъ исчезаетъ. Д. III. На Олимпъ. Боги скучають и съ нетерпъніемъ ждуть возвращенія спустившихся на землю. Они осаждають ихъ вопросами. Купидонъ не можетъ утерпъть и подъ видомъ тайны разсказываетъ о похожденіяхъ Зевса, Аполлона и др. Боги возмущены. Гермесъ требуетъ суда надъ Аполлономъ. На Олимпъ являются Ксенофонтъ, греческая гетера Хризалиса, Эрифилія и др. смертные, вызванные въ судъ. Допрашиваются свидътели, говорятъ ръчи: прокуроръ, защитники. Судъ постановляетъ признать Аполлона невиновнымъ и возлагаетъ на обо-ихъ «угощеніе». Гермесъ съ Аполлономъ мирятся. Зевсъ оставляетъ Эрифилію на Олимпъ, превращая ее въ жрицу Венеры, а мужа ея производять въ «Олимпійскаго Филиппова»—придворнаго пекаря.

#### Ликеры КАЗАНОВА.

(Liqueurs de Cazanove à Bordeaux)

Curação Polar Père Kerman Mokao.

Во всъхъ виноторговляхъ и ресторанахъ.





Невск. **НЕВСКІЙ ФАРСЪ** Телеф. № 56.

! Подъ главн. режисс. В. А. Казанскаго

СЕГОДНЯ

#### бенефисъ ВАЛЕНТИПЫ ЛИНЪ,

представлено будетъ:

## ФРИНЯ НАШИХЪ ДНЕЙ

Оперетта-фарсъ въ 3-хъ д., муз. П. Линке и В. Голлендера, пер. съ нъмецкаго С.  $\Theta$ . Сабурова.

#### дъйствующия лица.

Густавъ Фернбахъ, предсъдат. суда	
Миньсна, его жена	
Ева, ихъ дочь	
Доротея-Франкенъ-Гаузенъ, Этуаль	. г-жа В. ЛИНЪ.
Брокъ, адвокатъ	. г. Пронскій.
Брокъ, адвокатъ	. г. Ростовцевъ.
Мейеръ, обманутый мужъ	. г. Агрянскій.
Фрицъ, слесарь	. г. Долинъ.
Фрицци, камеристка	. г-жа Тонская.
Мицци	<b>Г-жа Антонова.</b>
Мицци милли горничныя	г-жа Балина.
Кичкманъ, сторожъ въ судъ	г. Майскій.
Блинкнеръ )	г. Липатьевъ.
Штраусъ адвокаты	г. ФомСпарскій.
Кларо	г. Бъловъ.
I-an ) Market Market Hard Control (	г-жа Васильева.
2-ая Уголовныя дамы.	г-жа Антонова.
3-ая	г-жа Гасюкъ.
	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

Адвокаты и публика на судъ.

II

### пыганскія пъсни.

Исполнитъ-Р. М. Раисова.

Постановка С. А. Пальма.

Капельм. 1. А. Вейсъ.

Начало въ 81/2 час. вечера.

фрина нашихъ дней. Фернбахт—предсѣдатель суда, который долженъ разбирать дѣло по обвиненю кафешантанной танповшишей Теа Гаузенъ, рецензента газеты въ клеветь. Теа въ доказательство неправоты отзыва протанцуеть въ залѣ суда пляску семи покрывалъ, изъ которыхъ она, впрочемъ, пользуется только однимъ. Теа—жгучая брюнетка, и она же, но уже нѣжной блондинкой, является пассіей Фернбаха, не подозрѣвающаго о превращеніяхъ своей любовницы. И потому, что Фернбахъ чожетъ видѣться съ Теа только въ строго опредѣленные часы, между у и б вечера. Въ остальное же время, онъ—илеальный мужъ и примѣрный предсѣдатель суда. Но когда Теа, брюнеткой, предстала, какъ древняя Фрина, передъ глазами новаго ареопага почти безъ одѣяній, Фернбахъ рѣшилъ измѣнить Теа-блондинкъ, чтобы начать связь съ Теа-брюнеткой. Однако, исполнить задуманное оказалось не такъ просто. На пути Фернбаха оказалась масса лицъ, его жена Миньона, женихъ дочери Фернбаха адвокатъ Брокъ, слесарь Фрицъ, обманутый мужъ

### Театръ Модернъ В. Казанскаго

(Невсній, 78, уг. Литейнаго, телефонъ 29—71).

Ежедневныя представленія отъ 3 ч. дня до 11 <sup>14</sup> ч. вечера, по праздникамъ отъ 1 ч. дня до 11 <sup>14</sup> ч. в.

СЕГОДНЯ ДНЕВНАЯ ПРОГРАММА. Съ 3 час. дня безпрерывно. По праздник. съ 1 ч. дня безпрер. г. Въ погонъ за котомъ. 2. Событія въ Марокко. 3. Месть лакея. 4. Не ходи съ женой въ Гостиный дворъ. 5. Въ цвътахъ. 6. Неопытный наъздникъ. 7. Кумъ пожарный виноватъ.

#### ВЕЧЕРНЯЯ ПРОГРАММА ВЪ 8 ч. и въ 10 ч. в.

1. Рейнскій водопадъ. 2. Женевьева Брабантская. 3. Желаніе новобрачныхъ. 4. Не ходи съ женой въ Гостиный дворъ. 5. Похоронная процессія Португальскаго короля Донъ-Карлоса и его наслъдника въ Лиссабонъ. 6. Близорукій велосипедистъ. 7. Контробанда. 8. Разъъздъ членовъ дипломатическаго корпуса изъ Исалкіевскаго собора 6 Декабря 1907 г. 9. Продълки поваренка. 10. Неопытный патэдникъ. 11. Судъ Париса. 12. Восьмерка трефъ. 13. Старый волокита. 14. Первая ночь.



ОПТ.ПРОДАЖА У ТВА. "С-ПЕТЕРБУРГ.
ТЕХНО-ХИМИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРІЯ

Нирная пудра ЛЕИХНЕР В ЦЕна кор. 7 руб., лучшая пудра для вечера и дня.

Театральныя гримировки, румяна бълила и карандаши для бровеј имбются во всъхъ парфюмерныхъ ваптекарск. магазинахъ Россіи. Главн. депо для Россіи: Спб., петерб Техно-химич. Лабор., Лиговиц. 123

# Ресторанъ "В В НА"

(ул. Гоголя, 13. Телефонъ 29—65). ЗАВТРАКИ, ОБЪДЫ, УЖИНЫ. Послъ театровъ—встръча съ

АРТИСТАМИ и ПИСАТЕЛЯМИ.

Мейеръ, баронъ Вильмерсдорфъ. Всѣ они запутались въ клубокъ невѣроятныхъ приключеній, приносящихъ большей части запутавшихся не мало непріятныхъ минутъ. Но въ концѣ перипетій—наступаетъ благополучіе и умиротвореніе. Фернбахъ рѣшаетъ остепениться и уже не измѣнять своей Миньонѣ. Баронъ получаетъ руку Эвы, Фрицъ обѣщаетъ горничной Фрици—осенью непремѣнно быть ея мужемъ. Теаже—попрежнему остается подругой барона Вильмерсдорфа, который всегда былъ ея возлюбленнымъ послѣ семи часовъ вечера.



# Театръ Литературно-художественнаго общества (Панаевскій театръ).

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

## BNACT'S NHOTH

Пьеса въ 4-хъ дъйств. В. В. Протопопова

Дъйствующія лица:

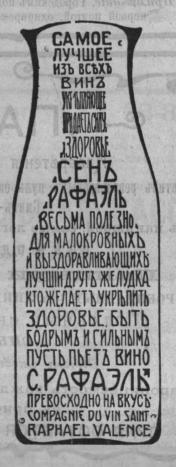
Александръ Викторовичъ Болтинъ . г. Михайловъ.
Елена Сергъевна Болтина г-жа Холмская.
Николайг. Кайсаровъ.
Иринаг-жа Гринева.
Дарья Павловна Камская г-жа Парчинская.
Федоръ Дмитріевичъ Перскій г. Бастуновъ.
Леонидъ Аркадьевичъ Ивановъ г. Шмитгофъ.
Леля г-жа Полякова.
Паша г-жа Русланова
Семенъ г. Быховецъ-Самаринъ.

Режиссеръ Г. В. Гловацкій.

#### Начало въ 8 час. вечера.

Власть плоти. У виднаго бюрократа Болтина, уже не молодого, прекрасная жена Елена Сергѣевна, любящая свой семейный очагъ. У нихъ двое дѣтей: Николай и Ирина. Изъ деревни къ Болтину прівзжаетъ его старый другъ-пріятель Перскій, съкоторымъ онъ не видался 20 льтъ. Перскій — холостъ, онъ провелъ всю жизнь въ деревнѣ, онъ «сынъ земли», здоровый, цъльный. Елена почему-то прилагаетъ всъ усилія, чтобы женить Перскаго на подругь своей по институту Дарь в Павлови в Камской, страстной, взбалмошной вдовушкъ. По протекціи Камской къ Болтину поступаеть, въ качествъ личнаго секретаря Леонидъ Аркадьевичъ Ивановъ, молодой красавецъ, обладающій силой тигра, но феноменально глупый. Это—самець, веотразимый въ смыслъ побъдъ надъ женщинами. Онъ—любовникъ Камской, а выдаеть она его за своего племянника. Послъ появленія въ домъ Болотова секретаря, Елена Сергъевна замътно перемънилась. Она начала носить модныя прически, свътлыя платья, обращать вниманіе на свою наружность, чего раньше не было. Случайно она застаетъ свою подругу съ Ивановымъ, и узнаетъ о ихъ связи. Между тымъ Ивановъ, ръшилъ завладъть женою своего патрона. Онъ ловко, умъло проводить свою роль, объясняется ей въ любви и въ концъ концовъ добивается того, чего онъ искалъ. Елена Сергъевна влюблена въ Иванова безъ ума, безъ намяти, она закружилась; въ ней пробудилась спавшая до того «плоть». Эта «власть плоти» захватила ее всецъло. И вотъ однажды, когда выведенный изъ терпънія грубостью обращенія и идіотизмомъ своего секретаря, Болотовъ выгоняетъ его, Елена Сергъевна бросаетъ семью, мужа и уходить за нимъ. Послъ ухода жены Болотовъ оставилъ службу, отдалъ дътей въ закрытое учебное заведеніе, а самъ съ горя запилъ... Счастье Елены Сергьевны, однако, не долго продолжалось... Черезъ годъ она была брошена Ивановымъ, который успълъ ее за это время обобрать. И ее потянуло обратно въ семью, къ «прочному» счастью...





///-й годъ ПЗДАНІЯ.

# ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

вытупичения. Випупичения

на Ежедненную Театральную Газету съ программами и либретто петербургскихъ театровъ

,Обозрѣніе театровъ".

Органъ театральной публики

Обширнан и освъдомленная хроника театральной и художественной жизни Петербурга. Москвы, провиндій и заграницы. Критическія статьи о всъхъ новинкахъ и критическіе обзоры рецензій общей прессы о каждой выдающейся постановкь (Критика на критику). Портреты современныхъ артистовъ, писателей, театральныхъ дъятелей и пр. Статьи по вопросамъ театра и искусства. Театральный фельетонъ, анекдоты, афоризмы, смъсь и спортъ.

Редакція и контора: Невскій, 114, Телефонъ 69—17. Подписная цъна:

на 1 г. 10 руб., на полгода 5 руб., на 3 мѣс. 3 руб., на 1 мѣс. 1 руб.
— Объявленія по 30 коп. за строку нонпареля. На обложкѣ 40 коп. — Подписка принимается въ конторъ реданціи (Невскій, 114) и по телефону (№ 69—17). При подпискѣ по телефону за полученіемъ подписной платы посылается артельщикъ конторы.

Редакторъ-Издатель И. О. Абельсонъ (И. Осиповъ).

*Примъчине*. Городскимъ подписчикамъ «Обозрѣніе театровъ» доставляется утромъ первой почтой, одновременно со всѣми утренними газетами.

# с ПАНЦЫРИ <u></u>

Пзобрътенія капитана Я. Я. Чемерзина противъ револьверныхъ пуль вистемъ: Браунингъ, Велидокъ, Парабелумъ, Ноганъ, Смитъ-Вессонъ, Маузеръ, Зауеръ.

Вёсь панцырей: самые легкіе 11/2 фунта, а самые тяжелые 8 фунтовь.

панцыри противъ ружейныхъ пуль.

НЕПРОБИВАЕМЫЕ 3-хъ ЛИНЕЙНОЙ ВОЕННОЙ ВИНТОВКОИ—ВЪСЪ фунт

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ У ИЗОБРВТАТЕЛЯ СИБ., Николаевская, 68.

Пріемъ ежеднебно отъ 10 до 12 часобъ дня.

Непроницаемоеть каждаго панцыря провъряется стръльбой въ присутствіи покупателя.

ПУЛЯ ОСТАЕТСЯ ВЪ ПАНЦЫРЪ ВВИДЪ ГРИБКА.

Редакторъ-Издатель И. О. Абельсонъ (И. Осиповъ).